



Kunsill  
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 11 ta' Novembru 2022  
(OR. en)

---

---

Fajl Interistituzzjonali:  
2022/0806(NLE)

---

---

10624/1/22  
REV 1

SCH-EVAL 92  
COMIX 342

#### NOTA

---

minn:	Presidenza
lil:	Delegazzjonijiet
Suġġett:	Abbozz ta' Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-applikazzjoni sħiħa tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen fir-Repubblika tal-Kroazja

---

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż verżjoni riveduta tal-abbozz ta' Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-applikazzjoni sħiħa tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen fir-Repubblika tal-Kroazja. Il-bidliet meta mqabbla mal-verżjoni preċedenti huma mmarkati b'**tipa grassa sottolinjata** u [...].

## ABBOZZ TA' DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

ta'

### dwar l-applikazzjoni shiha tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen fir-Repubblika tal-Kroazja

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra l-Att ta' Adeżjoni tal-2012, u b'mod partikolari l-Artikolu 4(2) tiegħu<sup>1</sup>,

Wara li kkunsidra l-Opinjoni tal-Parlament Ewropew<sup>2</sup>,

Billi:

- (1) L-Artikolu 4(2) tal-Att tal-Adeżjoni tal-2012 jipprevedi li d-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen mhux imsemmija fl-Artikolu 4(1) ta' dak l-Att għandhom japplikaw biss fil-Kroazja wara deċiżjoni tal-Kunsill għal dak l-għan, wara verifika, skont il-proċeduri ta' evalwazzjoni ta' Schengen applikabbli, li l-Kroazja ssodisfat il-kondizzjonijiet meħtieġa għall-applikazzjoni tal-partijiet kollha tal-acquis rilevanti, inkluż l-applikazzjoni effettiva tar-regoli kollha ta' Schengen skont l-istandards komuni maqbula u l-prinċipji fundamentali.
- (2) Permezz tad-Deċiżjoni 2017/733, il-Kunsill, wara li vverifika li l-kondizzjonijiet meħtieġa għall-applikazzjoni tal-parti tal-protezzjoni tad-data tal-acquis ta' Schengen ikkonċernati kienu ntlahqu mill-Kroazja, għamel id-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen relatati mas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen applikabbli għall-Istat Membru kkonċernat mis-27 ta' Ġunju 2017<sup>3</sup>.

---

<sup>1</sup> ĠU L 112, 24.4.2012, p. 21.

<sup>2</sup> ĠU .....

<sup>3</sup> ĠU L 108, 26.4.2017, p. 31.

- (3) F'konformità mal-proċeduri ta' evalwazzjoni ta' Schengen applikabbli kif stabbiliti fir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013<sup>4</sup>, twettqu evalwazzjonijiet biex jiġi vverifikat li l-kondizzjonijiet meħtieġa għall-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen ġew issodisfati fl-oqsma l-oħra kollha li fadal tal-acquis ta' Schengen – il-ġestjoni tal-fruntieri esterni, il-kooperazzjoni tal-pulizija, is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen, ir-ritorn, il-viżi, il-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali u l-armi tan-nar – fil-Kroazja.
- (4) Fit-22 ta' Ottubru 2019, il-Kummissjoni Ewropea ppubblikat Komunikazzjoni dwar il-verifika tal-applikazzjoni sħiħa tal-acquis ta' Schengen mill-Kroazja<sup>5</sup>, li tikkonkludi li "l-Kummissjoni tikkunsidra li l-Kroazja ħadet il-miżuri meħtieġa biex tiżgura li l-kondizzjonijiet neċessarji għall-applikazzjoni tal-partijiet rilevanti kollha tal-acquis ta' Schengen ikunu ssodisfati. Il-Kroazja ser tkun meħtieġa tkompli taħdem b'mod konsistenti fuq l-implimentazzjoni tal-azzjonijiet kollha li għaddejjin, b'mod partikolari fil-qasam tal-ġestjoni tal-fruntieri esterni, biex tiżgura li dawn il-kundizzjonijiet ikomplu jiġu ssodisfati. Il-Kummissjoni tikkonferma wkoll li l-Kroazja tkompli tissodisfa l-impenji marbuta mal-acquis ta' Schengen kif impenjat ruħha għalihom fin-negozjati ta' adeżjoni tagħha".
- (5) Fid-9 ta' Diċembru 2021, il-Kunsill ikkonkluda li l-Kroazja ssodisfat il-kondizzjonijiet għall-applikazzjoni tal-partijiet kollha tal-acquis rilevanti<sup>6</sup>.
- (6) Għaldaqstant, huwa possibbli li jiġu stabbiliti d-dati għall-applikazzjoni sħiħa tal-acquis ta' Schengen minn dak l-Istat Membru, li minnhom jenħtieġ li jitneħħew il-kontrolli fuq persuni fil-fruntieri interni ma' dak l-Istat Membru.

---

<sup>4</sup> Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 1053/2013 tas-7 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi mekkanizmu ta' evalwazzjoni u monitoraġġ biex jiġi vverifikat l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen u li jhassar id-Deciżjoni tal-Kumitat Eżekuttiv tas-16 ta' Settembru 1998 li stabbilixxiet Kumitat Permanenti għall-evalwazzjoni u l-implimentazzjoni ta' Schengen (ĠU L 295, 6.11.2013, p. 27).

<sup>5</sup> COM (2019) 497 final, 22.10.2019

<sup>6</sup> ST 14883/21

- (7) Sa mill-aktar tali data bikrija, ir-restrizzjonijiet dwar l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen, previsti fid-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/733 tal-25 ta' April 2017 dwar l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen relatati mas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen fir-Repubblika tal-Kroazja, jenhtieg li jitnehhew.
- (8) Ir-reġim simplifikat għaċ-ċittadini ta' pajjiż terz li jkollhom viża nazzjonali għal perjodu qasir maħruġa mill-Kroazja għat-tranzitu minn jew permanenzi intiżi fit-territorju tagħha li ma jaqbzux id-90 jum fi kwalunkwe perjodu ta' 180 jum, introdott bid-Deciżjoni Nru 565/2014/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>7</sup>, jenhtieg li jinżamm sabiex jiġi evitat li l-ivvjagġar isir aktar diffiċli għal ċerti kategoriji ta' persuni. Konsegwentement, ċerti dispożizzjonijiet ta' dik id-Deciżjoni jenhtieg li jkomplu japplikaw għal perjodu tranzitorju limitat.
- (9) Fir-rigward tal-Iżlanda u n-Norveġja, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen fis-sens tal-Ftehim konkluż mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assoċjazzjoni ta' dawk iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis*<sup>8</sup> ta' Schengen, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fl-Artikolu 1, punti B, C, D, u F tad-Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE<sup>9</sup>.

---

<sup>7</sup> Deciżjoni Nru 565/2014/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 li tintroduċi reġim simplifikat għall-kontroll tal-persuni fuq il-fruntieri esterni li jkun ibbażat fuq ir-rikonoxximent unilaterali mill-Bulgarija, il-Kroazja, Ċipru u r-Rumanija ta' ċerti dokumenti bħala ekwivalenti għall-viżi nazzjonali tagħhom għat-tranzitu minn jew permanenzi intiżi fit-territorji tagħhom li ma jaqbzux id-90 jum fi kwalunkwe perjodu ta' 180 jum u li tħassar id-Deciżjonijiet Nru 895/2006/KE u Nru 582/2008/KE (ĠU L 157, 27.5.2014, p. 23).

<sup>8</sup> ĠU L 176, 10.7.1999, p. 36.

<sup>9</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 1999/437/KE tas-17 ta' Mejju 1999 dwar ċerti arrangamenti għall-applikazzjoni tal-Ftehim konkluż mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u r-Repubblika tal-Iżlanda u r-Renju tan-Norveġja dwar l-assoċjazzjoni ta' dawn iż-żewġ Stati mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 176, 10.7.1999, p. 31).

- (10) Fir-rigward tal-Iżvizzera, din id-Deciżjoni tikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen, fis-sens tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis*<sup>10</sup> ta' Schengen li jaqgħu fil-qasam imsemmi fl-Artikolu 1, punti B, C, D, u F tad-Deciżjoni 1999/437/KE moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE<sup>11</sup>.
- (11) Fir-rigward tal-Liechtenstein, din id-Deciżjoni jikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen fis-sens tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat ta' Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat ta' Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis*<sup>12</sup> ta' Schengen, li jaqgħu fil-qasam imsemmi fl-Artikolu 1, punti B, C, D u F tad-Deciżjoni 1999/437/KE moqri flimkien mal-Artikolu 3 tad-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE<sup>13</sup>,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

---

<sup>10</sup> ĠU L 53, 27.2.2008, p. 52.

<sup>11</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2008/146/KE tat-28 ta' Jannar 2008 dwar il-konklużjoni fisem il-Komunità Ewropea, tal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen (ĠU L 53, 27.2.2008, p. 1).

<sup>12</sup> ĠU L 160, 18.6.2011, p. 21.

<sup>13</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2011/350/UE tas-7 ta' Marzu 2011 dwar il-konklużjoni, fisem l-Unjoni Ewropea, tal-Protokoll bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea, il-Konfederazzjoni Żvizzera u l-Prinċipat tal-Liechtenstein dwar l-adeżjoni tal-Prinċipat tal-Liechtenstein mal-Ftehim bejn l-Unjoni Ewropea, il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Żvizzera dwar l-assoċjazzjoni tal-Konfederazzjoni Żvizzera mal-implimentazzjoni, l-applikazzjoni u l-iżvilupp tal-*acquis* ta' Schengen, relatat mal-abolizzjoni tal-verifiki mal-fruntieri interni u l-moviment tal-persuni (ĠU L 160, 18.6.2011, p. 19).

## *Artikolu 1*

1. Mill-[1 ta' Jannar 2023], ser jitnehhew kontrolli fuq persuni fil-fruntieri interni tal-baħar u tal-ajru mal-Kroazja u d-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen kif imsemmi fl-Anness għandhom japplikaw għall-Kroazja fir-relazzjonijiet tagħha mar-Repubblika tal-Awstrija, mar-Renju tal-Belġju, [ir-Repubblika tal-Bulgarija], mar-Repubblika Ċeka, mar-Renju tad-Danimarka, mar-Repubblika Ellenika, mar-Repubblika tal-Estonja, mar-Repubblika tal-Finlandja, mar-Repubblika ta' Franza, mar-Repubblika Federali tal-Ġermanja, mar-Repubblika tal-Latvja, mar-Repubblika tal-Litwanja, mal-Gran Dukat tal-Lussemburgu, ma' Malta, mar-Renju tan-Netherlands, mar-Repubblika tal-Polonja, mar-Repubblika Portugiża, [mar-Rumanija], mar-Repubblika tas-Slovenja, mar-Renju ta' Spanja, mar-Repubblika Taljana, mar-Repubblika tal-Ungerija, u mar-Renju tal-Iżvezja kif ukoll mar-Repubblika tal-Iżlanda, mal-Prinċipat tal-Liechtenstein, mar-Renju tan-Norveġja u mal-Konfederazzjoni Żvizzera.
2. Fir-rigward ta' kontrolli fuq persuni fil-fruntieri interni tal-ajru, dawn għandhom jitnehhew mis-[26 ta' Marzu 2023] \* u d-dispożizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1, sa fejn jirregolaw it-tnehhija ta' kontrolli fuq persuni fil-fruntieri interni tal-ajru, għandhom japplikaw minn dik id-data.
3. Ir-restrizzjonijiet kollha dwar l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen mill-Kroazja għandhom jitnehhew mill-[1 ta' Jannar 2023].

---

\* Ta' min ifakkar li għal raġunijiet tekniċi, id-data għat-tnehhija tal-kontrolli fil-fruntieri tal-ajru trid tikkoinċidi fil-prattika mad-dati tal-iskeda tal-hin tas-sajf/tax-xitwa tal-IATA, jiġifieri jew l-aħħar Hadd ta' Marzu jew l-aħħar Hadd ta' Ottubru.

## *Artikolu 2*

Il-viżi nazzjonali għall-perjodu qasir maħruġin mill-Kroazja qabel l-[1 ta' Jannar 2023] għandhom jibqgħu validi matul il-perjodu ta' validità tagħhom, għall-fini ta' tranżitu mit-territorju ta' Stati Membri oħra jew permanenzi intizi fit-territorji tagħhom li ma jaqbzux id-90 jum fi kwalunkwe perjodu ta' 180 jum, sa fejn huma jkunu rrikonoxxew tali viżi għall-perjodu qasir għal dawk il-finijiet skont id-Deciżjoni Nru 565/2014/UE. Għandhom japplikaw il-kondizzjonijiet stabbiliti f'dik id-Deciżjoni.

## *Artikolu 3*

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħħ fil-jum tal-adozzjoni tagħha.

## *Artikolu 4*

Din id-Deciżjoni għandha tiġi ppubblikata f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

Lista tad-dispożizzjonijiet tal-acquis ta' Schengen fit-tifsira tal-Artikolu 4(2) tal-Att tal-Adeżjoni tal-2012 li għandhom isiru applikabbli għall-Kroazja fir-relazzjonijiet tagħha mal-Istati Membri li japplikaw bis-shiħ l-acquis ta' Schengen kif ukoll l-Iżlanda, il-Principat tal-Liechtenstein, in-Norveġja u l-Konfederazzjoni Żvizzera

A. Id-dispożizzjonijiet li ġejjin tal-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen tal-14 ta' Ġunju 1985 dwar it-tneħħija bil-mod ta' kontrolli fil-fruntieri komuni tagħhom ("il-Konvenzjoni ta' Schengen") (ĠU L 239, 22.9.2000, p. 19):

L-Artikolu 1 sa fejn jirrelata ma' dispożizzjonijiet oħra msemmija f'dan il-punt, l-Artikoli 18, 19(1), 19(3), 19(4), 20, 21, 22, l-Artikoli 40-43, u l-Artikoli 126-130 sa fejn ikunu jirrelataw ma' dispożizzjonijiet oħra msemmija f'dan il-punt;

B. L-istrumenti l-oħrajn li ġejjin flimkien mal-atti li jimplementawhom:

1. Direttiva tal-Kunsill 2001/40/KE tat-28 ta' Mejju 2001 dwar ir-rikonossiment reċiprodu tad-deċiżjonijiet dwar l-espulsjoni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi (ĠU L 149, 2.6.2001, p. 34);
2. Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/191/KE tat-23 ta' Frar 2004 li tistabbilixxi l-kriterji u l-arrangamenti prattiċi għall-kumpens tal-iżbilanci finanzjarji li jirriżultaw mill-applikazzjoni tad-Direttiva 2001/40/KE (ĠU L 60, 27.2.2004, p. 55);
3. Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/512/KE tat-8 ta' Ġunju 2004 li tistabbilixxi s-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS) (ĠU L 213, 15.6.2004, p. 5);

4. [...]
5. Punt (b) tal-Artikolu 4 u l-punt (c) tal-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1931/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2006 li jistabbilixxi r-regoli dwar it-traffiku lokali tal-fruntiera fil-fruntieri esterni fuq l-art ta' l-Istati Membri u li jemenda d-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Schengen (ĠU L 405, 30.12.2006, p. 1);
6. Regolament (KE) Nru 767/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 dwar is-Sistema ta' l-Infommazzjoni dwar il-Viża (VIS) u l-iskambju ta' data bejn l-Istati Membri dwar viżi għal perjodu qasir (Regolament VIS) (ĠU L 218, 13.08.2008, p. 60);
7. Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/633/ĠAI tat-23 ta' Ġunju 2008 li tikkonċerna aċċess għall-konsultazzjoni tas-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS) minn awtoritajiet maħtura ta' Stati Membri u mill-Europol għall-finijiet tal-prevenzjoni, tal-kxif u ta' l-investigazzjoni ta' reati terroristiċi u ta' reati kriminali serji oħra, bl-eċċezzjoni tal-Artikolu 6 (ĠU L 218, 13.8.2008, p. 129);
8. Regolament (KE) Nru 810/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar il-Viżi (Kodiċi dwar il-Viżi), bl-eċċezzjoni tal-Artikolu 3 (ĠU L 243, 15.9.2009, p. 1);
9. Regolament (UE) Nru 265/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Marzu 2010 li jemenda l-Konvenzjoni li Timplimenta l-Ftehim ta' Schengen u r-Regolament (KE) Nru 562/2006 fir-rigward tal-moviment tal-persuni li jkollhom viża għal soġġorn fit-tul (ĠU L 85, 31.3.2010, p. 1);

10. Deċiżjoni Nru 1105/2011/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar il-lista ta' dokumenti tal-ivvjagġar li jintitolaw lid-detentur jaqsam il-fruntieri esterni u li jistgħu jkunu approvati b'viża u dwar it-twaqqif ta' mekkanizmu għall-istabbiliment ta' din il-lista (ĠU L 287, 4.11.2011, p. 9);
- [...]
12. Regolament (UE) Nru 610/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 562/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni minn naħa għal oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen), il-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen, ir-Regolamenti tal-Kunsill (KE) Nru 1683/95 u (KE) Nru 539/2001, u r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008 u (KE) Nru 810/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 182, 29.6.2013, p. 1), sa fejn jirrelata ma' dispożizzjonijiet oħra msemmija f'dan l-Anness;
13. **L-Artikoli 1 u 6(5) a) u t**-Titolu III tar-Regolament (KE) Nru 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2016 dwar Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) (ĠU L 77, 23.3.2016, p. 1);
14. Regolament (UE) 2017/2225 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2017 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 2016/399 fir-rigward tal-użu tas-Sistema ta' Dħul/Hruġ (ĠU L 327, 9.12.2017, p. 1); **sa fejn għadu mhux applikabbli f'konformità mal-Artikolu 66(2) tar-Regolament (UE) 2017/2226;**

15. Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2017 li jistabbilixxi Sistema ta' Dħul/Ħruġ (EES) biex tiġi rreġistrata data dwar id-dħul u l-ħruġ u data dwar iċ-ċaħda tad-dħul ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jaqsmu l-fruntieri esterni tal-Istati Membri u li jiddetermina l-kondizzjonijiet għall-aċċess għall-EES għal raġunijiet ta' infurzar tal-liġi, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen u r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008 u (UE) Nru 1077/2011 (ĠU L 327, 9.12.2017, p. 20) sa fejn huwa relatat mas-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża kif stabbilita fir-Regolament (KE) Nru 767/2008 u sa fejn mhux applikabbli f'konformità mal-Artikolu 66(2) tar-Regolament (UE) 2017/2226;
16. Regolament (UE) 2018/1726 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Novembru 2018 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Tmexxija Operattiva ta' Sistemi tal-IT fuq Skala Kbira fl-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja (eu-LISA), u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1987/2006 u d-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1077/2011 (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 99), sa fejn jirrigwarda s-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża kif stabbilit fir-Regolament (KE) Nru 767/2008, l-ETIAS kif stabbilit bir-Regolament (UE) 2018/1240 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u s-Sistema ta' Dħul u Ħruġ kif stabbilit fir-Regolament (UE) 2017/2226 u kif msemmi f'dan l-Anness;
- [...]
18. Regolament (UE) 2019/817 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2019 dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE fil-qasam ta' fruntieri u viża u li jemenda r-Regolamenti (KE) 767/2008, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1726 u (UE) 2018/1861 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2004/512/KE u 2008/633/ĠAI (ĠU L 135, 22.5.2019, p. 27), sa fejn dan jirrigwarda s-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża kif stabbilita fir-Regolament (KE) Nru 767/2008, l-ETIAS kif stabbilita fir-Regolament (UE) 2018/1240 u s-Sistema ta' Dħul u Ħruġ kif stabbilita fir-Regolament (UE) 2017/2226 u kif imsemmija f'dan l-Anness;
19. Regolament (UE) 2019/818 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2019 dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u ġudizzjarja, l-ażil u l-migrazzjoni u li jemenda r-Regolamenti (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1862 u (UE) 2019/816, sa fejn dan ikun relatat

mas-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża kif stabbilit fir-Regolament (KE)

Nru 767/2008, l-ETIAS kif stabbilit fir-Regolament (UE) 2018/1240 u l-Ħruġ ta' Dhul kif stabbilit fir-Regolament (UE) 2017/2226 u kif msemmi f'dan l-Anness;

20. Regolament (UE) 2019/1155 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 810/2009 li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar il-Viżi (Kodiċi dwar il-Viżi) (ĠU L 188, 12.7.2019, p. 25);
21. Regolament (UE) 2021/1133 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2021 li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 603/2013, (UE) 2016/794, (UE) 2018/1862, (UE) 2019/816 u (UE) 2019/818 fir-rigward tal-istabbiliment tal-kondizzjonijiet għall-aċċess għal sistemi oħra ta' informazzjoni tal-UE għall-finijiet tas-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (ĠU L 248, 13.7.2021, p. 1);
22. Regolament (UE) 2021/1134 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2021 li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008, (KE) Nru 810/2009, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1860, (UE) 2018/1861, (UE) 2019/817 u (UE) 2019/1896 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2004/512/KE u 2008/633/ĠAI, għall-fini tar-riforma tas-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (ĠU L 248, 13.7.2021, p. 11);
23. Regolament (UE) 2021/1150 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2021 li jemenda r-Regolamenti (UE) 2018/1862 u (UE) 2019/818 fir-rigward tal-istabbiliment tal-kundizzjonijiet għall-aċċess ta' sistemi ta' informazzjoni oħra tal-UE għall-finijiet tas-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ĠU L 249, 14.7.2021, p. 1);

[...]

25. Regolament (UE) 2021/1152 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2021 li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1860, (UE) 2018/1861 u (UE) 2019/817 fir-rigward tal-istabbiliment tal-kundizzjonijiet għall-aċċess ta' sistemi ta' informazzjoni oħra tal-UE għall-finijiet tas-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ĠU L 249, 14.7.2021, p. 15).
-